



Barnebøker for Norge

barnebøker.no

Fotballstjærnan Andiswa / Fotballhelten

Andiswa

Skrevet av: Eden Daniels

Illustrert av: Eden Daniels

Oversatt av: Lena Normèn-Younger (sv), Finn

Stranger-johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>

Fotballstjærnan Andiswa

Fotballhelten Andiswa



✎ Eden Daniels

🔒 Eden Daniels

📧 Lena Normèn-Younger

😊 svensk / bokmål

|| nivå 2





Andiswa tittade på när pojkarna spelade fotboll. Hon önskade att hon hade fått vara med och spela. Hon frågade tränaren om hon fick träna med dem.

...

Andiswa så på at guttene spilte fotball. Hun ville så gjerne være med! Hun spurte treneren om hun kunne få trene sammen med dem.



Tränaren satte sina händer på höfterna och sa:
"På den här skolan är det bara pojkar som får
spela fotboll."

...

Tränaren satte hendene i siden. «På skolen her
får bare gutter spille fotball», sa han.



Pojkarna sa åt henne att gå och spela nätboll. De sa att nätboll är för flickor och att fotboll är för pojkar. Andiswa blev upprörd.

...

Guttene sa at hun skulle gå og spille nettboll. De sa at nettboll er for jenter og fotball er for gutter. Andiswa ble sint.



Publiken blev helt galen av glädje. Sedan den dagen fick flickor också spela fotboll på skolan.

...

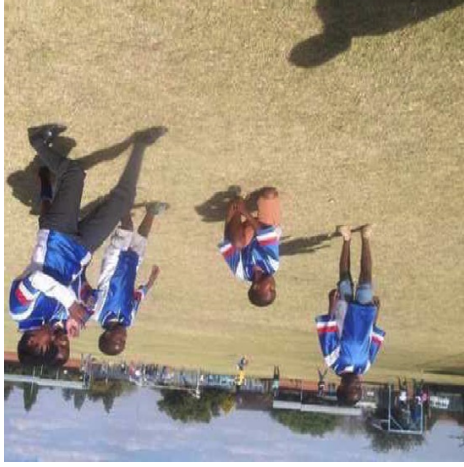
Publikum var fra seg av glede. Siden den dagen fikk jenter også spille fotball på skolen.



Nästa dag hade skolan en viktig fotbollsmatch. Tränaren var orolig eftersom hans bästa spelare var sjuk och inte kunde spela.

...

Dagen efter var det en stor fotbollkamp på skolen. Tränaren var bekymret fordi den beste spilleren på laget var syk og kunne ikke spille.



Under den andra halvan av matchen passade en av pojkarna bollen till Andiswa. Hon sprang mycket snabbt mot målet, sparkade till bollen och gjorde mål.

...

I andre omgang sentret en gutt ballen til Andiswa. Hun løp mot målet, klinte til ballen og skåret.



Andiswa sprang till tränaren och bad honom att låta henne spela. Tränaren var inte säker på vad han skulle göra. Sedan bestämde han sig för att Andiswa fick vara med i laget.

...

Andiswa løp bort til treneren og tryglet om å få lov til å spille. Hva skulle han svare? Han bestemte seg for å la Andiswa få være med på laget.



Matchen var tuff. Ingen hadde gjort mål vid halvlek.

...

Det ble en hard kamp. Ingen hadde skåret mål etter første omgang.